HmIP-CODB, HmIP-CODB-A

Video campanello

Istruzioni per l'installazione
e l'uso

homematic IP

Indice contenuti

1 Fornitura..... 3
2 Indicazioni su queste istruzioni..... 3
3 Indicazioni di pericolo..... 3
4 Informazioni generali sul sistema..... 5
5 Funzioni e vista d'insieme del dispositivo.....5
6 Messa in funzione.....6
6.1 Montaggio.....6
6.2 Accoppiamento a una centralina.....9
7 Modalità d’uso..... 9
7.1 Personalizzare le impostazioni del dispositivo..... 9
7.2 Comando della telecamera.....10
8 Risoluzione dei guasti..... 11
8.1 Codici lampeggio..... 11
9 Ripristino delle impostazioni di fabbrica.....12
10 Manutenzione e pulizia..... 13
11 Smaltimento.....13
12 Dati Tecnici.....15

Documentazione © 03/2026 eQ-3 AG, Germania
Tutti i diritti riservati. Senza l’approvazione scritta del produttore è vietata la riproduzione di questo manuale o di sue parti in qualsiasi forma o la sua duplicazione o modifica con l’utilizzo di processi elettronici, meccanici o chimici.
Questo manuale potrebbe presentare difetti dovuti alla tecnica di stampa o errori di stampa. Tuttavia le informazioni qui contenute vengono costantemente verificate ed eventualmente corrette nell'edizione successiva. Si declina qualsiasi responsabilità per errori di tipo tecnico o di stampa e per le loro conseguenze. Si riconoscono tutti i marchi depositati e i diritti di proprietà.
Non si escludono modifiche apportate senza preavviso conformemente agli sviluppi tecnici.
Versione 1.3

1 Fornitura

1× Video campanello
4 viti
4 tasselli
1 cacciavite
1 cavo USB-C-/USB-A, lunghezza:0,5 m
1 utensile per perni
Istruzioni per l'uso

2 Indicazioni su queste istruzioni

Leggere attentamente queste istruzioni prima di mettere in funzione il dispositivo Homematic IP. Conservare questo manuale per future consultazioni. Se si affida l'utilizzo dell'apparecchio ad altre persone, consegnare anche queste istruzioni per l'uso.

Simboli utilizzati

Nei punti con questo simbolo viene segnalato un pericolo.

Questo paragrafo contiene altre informazioni importanti.

3 Indicazioni di pericolo

Si declina qualsiasi responsabilità per danni causati da utilizzo improprio, impiego non conforme alle disposizioni o mancata osservanza delle indicazioni di pericolo. In tali casi decade il diritto alla garanzia. Si declina qualsiasi responsabilità per danni conseguenti.

Non utilizzare l'apparecchio in presenza di danni visibili o di un guasto funzionale. In caso di dubbi far controllare l'apparecchio da un tecnico specializzato e qualificato.

Per ragioni di sicurezza o di omologazione (CE) non sono ammesse modifiche costruttive o di altro genere del prodotto.

L'apparecchio non è un giocattolo, evitare pertanto che bambini ne facciano un tale uso.

Le pellicole e i sacchetti di plastica, le parti di polistirolo, ecc. possono essere fonte di pericolo per i bambini. Tenere il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini e smaltirlo immediatamente.

Fare attenzione alla sostituzione delle batterie ricaricabili in modo appropriato. Sostituire lebatterie ricaricabili solo con altre dello stesso tipo o equivalenti. Non gettare nel fuoco le batterie ricaricabili. Non esporre a un calore eccessivo le batterie ricaricabili. Non mettere in cortocircuito lebatterie ricaricabili. Rischio di esplosione!

Le batterie ricaricabili non ermetiche o danneggiate possono causare ustioni se entrano in contatto con la pelle. Indossare guanti protettivi adatti quando si maneggiano o si sostituiscono batterie ricaricabili danneggiate o non ermetiche. Evitare il contatto con i liquidi fuoriusciti. In caso di contatto con la pelle sciacquare con acqua abbondante.

Non aprire l'apparecchio. Fatta eccezione per un'eventuale sostituzione delle batterie ricaricabili, questo apparecchio non richiede manutenzione. Le riparazioni devono essere eseguite solo da elettricisti specializzati.

Pulire l'apparecchio solo con un panno morbido, asciutto e privo di pelucchi. Per rimuovere tracce di sporco tenaci si può inumidire leggermente il panno con acqua tiepida. Per la pulizia non utilizzare detergenti a base di solventi poiché potrebbero danneggiare le parti in plastica e le scritte sull'apparecchio.

4 Informazioni generali sul sistema

Questo apparecchio fa parte del sistema Homematic IP Smart Home e comunica tramite il protocollo radio Homematic IP. Tutti gli apparecchi del sistema possono essere configurati comodamente e singolarmente tramite app Homematic IP. Per il funzionamento è richiesto il collegamento a un Homematic IP Access Point o a una centrale. Informazioni dettagliate sul sistema e sulla combinazione con altri dispositivi Homematic IP sono disponibili nel manuale dell'utente Homematic IP Manuale d'impiego.

Tutta la documentazione tecnica e gli aggiornamenti sono disponibili su www.homematic-ip.com.

5 Funzioni e vista d'insieme del dispositivo

Il video campanello riunisce in un unico dispositivo le funzioni di campanello, video sorveglianza e interfono. Grazie al funzionamento a batteria o all'alimentazione in corrente alternata con il cavo del campanello (12–24 V AC), è adatto per un montaggio flessibile all'esterno e comunica con Homematic IP App tramite rete WiFi. La app consente di instaurare in qualsiasi momento un flusso video e audio in diretta, per potere comunicare in tempo reale con i visitatori anche quando si è fuori casa.

Il dispositivo supporta le seguenti funzioni:

- **Funzione campanello con trasmissione video:** i visitatori possono essere rilevati e, tramite app, visti e ascoltati in tempo reale.
- **Rilevamento intelligente di persone:** riconosce le figure umane nel campo visivo e invia notifiche push agli abitanti.
- **Rilevamento intelligente del movimento:** Rileva i movimenti nel campo visivo e invia notifiche push agli inquilini.
- **Trasmissione in diretta:** consente di accedere in qualsiasi momento a video e audio in tempo reale tramite app.
- **Funzione interfono:** visitatori e abitanti possono interagire liberamente tramite audio full-duplex.
- **Alimentazione flessibile:** a scelta funzionamento tramite batteria o alimentazione fissa (12–24 V AC). Si possono definire zone attive e inattive.
- **Funzione di registrazione:** può registrare 24 ore su 24 e salva i dati in modo permanente su una scheda SD o nel cloud sotto forma di brevi videoclip degli eventi.
- **Funzionamento giorno e notte:** utilizza la tecnologia di visione notturna per fornire immagini chiare e dettagliate anche al buio.
- **Rilevamento persone (basato su IA):** attivare o disattivare le notifiche inviate in caso di rilevamento di persone.

Vista d'insieme del dispositivo

A) Sensore immagine
B) Obiettivo
C) LED e interfaccia USB-C
D) Sensore PIR (rilevamento movimenti)
E) Microfono
F) Spie a LED
G) Pulsante campanello
H) Slot per scheda micro SD
I) Alimentazione (ON/OFF)
J) Tasto reset
K) *Optional: alimentazione tramite cavo del campanello (12–24 V AC)*
L) Altoparlante
M) Cavo di ricarica USB-C

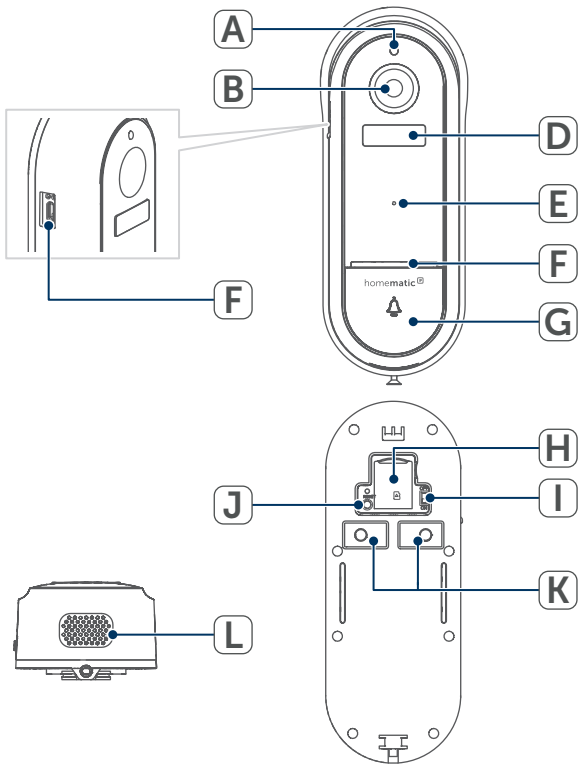

Figura 1

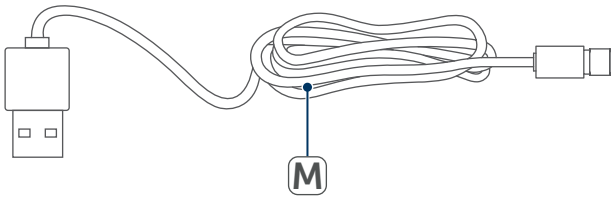

Figura 2

Servizio cloud di produttori terzi: i file audio/video sono trasmessi al sistema Homematic IP tramite server cloud situati in Germania. La durata massima dei video è di 6 secondi per clip. Tutte le clip sono sovrascritte al massimo dopo 7 giorni. Tenere conto dei requisiti giuridici per l'utilizzo delle telecamere di sorveglianza. Per ulteriori informazioni consultare il contratto di licenza con l'utente finale (EULA) e l'informativa sulla privacy di Homematic IP App.

6 Messa in funzione

6.1 Montaggio

Il video campanello viene fornito insieme a un supporto a parete, al necessario materiale di montaggio e a un cavo di ricarica USB-C. Il dispositivo può essere installato in modo flessibile negli ambienti esterni, a scelta con funzionamento a batteria o con alimentazione a 12–24 V AC tramite il cablaggio del campanello. La posizione di montaggio può essere scelta liberamente, a condizione che sia garantita una connessione WLAN stabile (2,4 GHz) e che si osservino tutte le indicazioni rilevanti per la sicurezza, come il controllo delle linee esistenti. Grazie al design compatto e al semplice meccanismo di innesto a scatto, il video

campanello può essere applicato rapidamente al supporto e fissato saldamente.

Se possibile, posizionare la telecamera entro la portata consigliata della rete WLAN del proprio router. Grandi distanze o la presenza di più ostacoli strutturali possono compromettere la qualità del segnale. Evitare le fonti di interferenza.

Preparazione

- Scegliere un luogo di montaggio adatto.

Nella scelta del luogo di installazione e se si eseguono fori nelle vicinanze di interruttori o prese già montati fare attenzione alla posizione delle linee elettriche o alla presenza di condotte di alimentazione.

Per l'alimentazione del dispositivo utilizzare esclusivamente l'alimentatore originale in dotazione.

Funzionamento con tensione alternata (AC) 12–24 V: Collegare i cavi solo a trasformatori con tensione di uscita di 12–24 V AC. I trasformatori a tensione continua non sono supportati.

Caricare la batteria con un caricabatterie per tensione continua (DC) da 5 V. Temperatura ambiente consigliata: 15–30 °C.

- Stabilire come far funzionare il dispositivo:
  – Funzionamento a batteria
  – Alimentazione tramite cavo del campanello (12–24 V AC)

Montaggio del supporto a parete

- Tenere premuto il supporto a parete nella posizione desiderata.
- Contrassegnare la posizione dei fori e realizzare i fori di fissaggio.
- Fissare il supporto alla parete con le viti in dotazione.

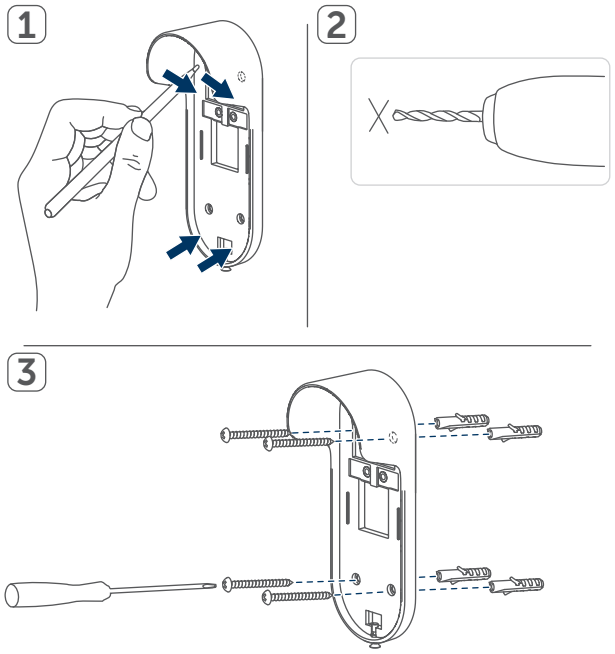

Figura 3

Funzionamento a batteria

- Assicurarsi che la batteria del video campanello sia carica.
- Per ricaricare la batteria, utilizzare il cavo di ricarica USB-C fornito in dotazione.

Alimentazione tramite cavo del campanello (12–24 V AC) (optional)

L'apparecchio si installa assieme all'impianto dell'edificio. In fase di progettazione e installazione rispettare le normative pertinenti e le direttive vigenti sul posto. Il funzionamento dell'apparecchio è ammesso esclusivamente in reti a corrente alternata da 230 V/50 Hz. I lavori nella rete da 230 V devono essere eseguiti soltanto da elettricisti specializzati (come da normativa VDE 0100). In tal caso rispettare le norme vigenti in materia di prevenzione degli infortuni. Per evitare scosse elettriche sull'apparecchio, disattivare la tensione di rete (disinserire il fusibile automatico). La mancata osservanza delle avvertenze per l'installazione può causare incendi o altri pericoli.

- Prima di effettuare interventi al cablaggio, assicurarsi che non sia presente tensione.
- Preparare le estremità dei cavi e crimparvi capicorda ad anello o a Y.
- Allentare le viti con testa a croce del morsetto di collegamento, inserire i cavi tra i capicorda e serrare nuovamente le viti.
- Reinserire la tensione solo dopo aver completato l'intero montaggio.

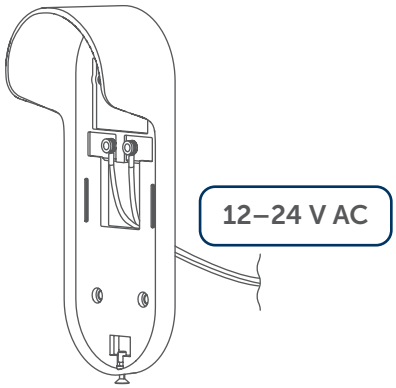

Figura 4

Applicazione del video campanello

- Posizionare la telecamera sul supporto precedentemente fissato.
- Fissare il dispositivo serrando la vite inferiore, in modo che sia ben saldo in sede.

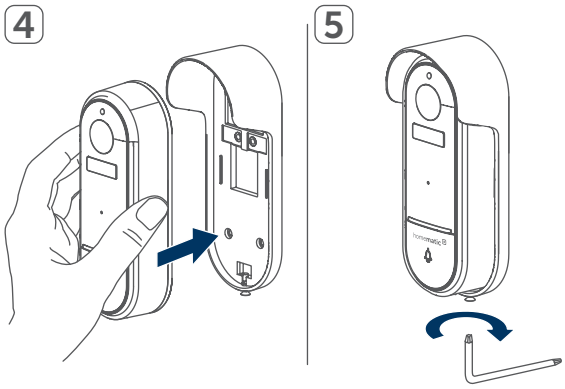

Figura 5

- Inclinare o ruotare la telecamera in modo da coprire l'inquadratura desiderata.
- Al termine dell'accoppiamento in Homematic IP App, verificare che l'immagine dal vivo venga visualizzata correttamente. Effettuare le eventuali modifiche necessarie.

6.2 Accoppiamento a una centralina

Leggere fino alla fine questo paragrafo prima di avviare l'inizializzazione.

Impostare la centralina Homematic IP tramite l'app Homematic IP per poter utilizzare gli apparecchi Homematic IP nel sistema. Informazioni complete sono riportate nelle istruzioni per l'uso della centralina.

- Aprire la Homematic IP App.
- Dalla schermata iniziale cliccare su **Altro**.
- Cliccare su **Accoppiamento dell'apparecchio**.
- Attendere che la telecamera venga accoppiata.
- Toccare **Leggere con lo scanner il codice QR** e scansionare il codice QR. (Il dispositivo non compare automaticamente in Homematic IP App).
- Collegare la telecamera alla rete WLAN. Selezionare una rete WLAN da 2,4 Ghz-e inserire la password.

  La telecamera supporta solo reti WiFi a 2,4 GHz. Impostare correttamente i parametri del router prima di collegare la telecamera alla rete WiFi a 2,4 GHz.
- Rivolgere verso la telecamera il codice QR visualizzato sull'app.
- Appena il codice QR è stato scansionato correttamente, viene emesso un segnale acustico.
- Il dispositivo è ora pronto per l'uso. Il LED della telecamera è costantemente acceso con luce blu.
- Per configurare ulteriori impostazioni, seguire le istruzioni in Homematic IP App.

7 Modalità d'uso

Se l'apparecchio è stato accoppiato a una centralina Homematic IP, nelle impostazioni dell'apparecchio sono disponibili ulteriori configurazioni. Apportare le necessarie modifiche direttamente tramite Homematic IP App:

7.1 Personalizzare le impostazioni del dispositivo

- **Gestione allarmi:** configurare in quale modo la telecamera deve reagire agli eventi rilevanti per la sicurezza e quali notifiche devono essere inviate.
- **Notifiche di allarme:** attivare o disattivare le notifiche di allarme che vengono inviate al proprio smartphone o tablet quando viene rilevato un movimento.
- **Rilevamento di movimento:** attivare il rilevamento di movimento e definire i parametri rilevanti.
  - **Allarmi di movimento:** attivare o disattivare la registrazione video automatica quando viene rilevato un movimento.
  - **Sensibilità di movimento:** definire la sensibilità con cui la telecamera deve reagire ai movimenti.
  - **Rilevamento persone (basato su IA):** attivare o disattivare le notifiche inviate in caso di rilevamento di persone.
  - **Durata registrazione:** durata della registrazione in caso di allarme
  - **Intervallo allarmi:** definisce il tempo minimo tra due allarmi

Impostazioni video: specularità immagine telecamera

-
- **Modalità diurna/notturna:** adatta automaticamente la telecamera in caso di luce diurna intensa o ambienti scuri

Impostazioni audio:

- Microfono On/Off
- Registrazione audio
- Volume altoparlante

- **Gestione registrazioni:** definire le impostazioni relative alla posizione di salvataggio delle registrazioni.
  – Posizione di salvataggio: scheda SD e/o cloud
  – Modalità di registrazione: al rilevamento di eventi o permanente (permanente solo se si utilizza una scheda SD)
  – Informazioni scheda SD
- **Impostazioni generali:** definire qui le impostazioni generali (ad es. LED, formato dell'ora).
- **Dati di accesso WLAN:** se si modificano i dati di accesso WLAN, la telecamera deve essere resettata e riaccoppiata. Seguire le istruzioni all'interno dell'app o al paragrafo *Ripristino delle impostazioni di fabbrica*.

7.2 Comando della telecamera

Il comando della telecamera in Homematic IP App può avvenire attraverso la stanza a cui è associata la telecamera o attraverso il sistema di allarme.

Per accedere al sistema di allarme, toccare il simbolo di allarme sulla schermata iniziale dell'app.

8 Risoluzione dei guasti

8.1 Codici lampeggio

Codice di segnalazione	Significato	Soluzione
Lampeggio lento rosso	In attesa della connessione di rete	Dopo avere instaurato la connessione di rete, è possibile proseguire.
Lampeggio veloce rosso	Connessione rete in corso	Dopo avere instaurato la connessione di rete, è possibile proseguire.
Luce blu fissa	La telecamera sta funzionando correttamente	
Luce rossa fissa	Rilevato errore Possibili errori: • avvio della telecamera • malfunzionamento della telecamera	Attendere che la telecamera venga avviata. Prestare attenzione alle indicazioni nell'app o rivolgersi a un rivenditore specializzato.
Lampeggio alternato luce blu/rossa (LED interfaccia USB C)	Ricarica batteria in corso	Attendere che la batteria sia ricaricata completamente.

9 Ripristino delle impostazioni di fabbrica

L'utente può ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'apparecchio. Quando si resetta l'apparecchio alle impostazioni di fabbrica, i dati WLAN vengono cancellati. Al termine riconfigurare le impostazioni WLAN tramite app. A questo punto è possibile aggiungere nuovamente l'apparecchio. Se l'apparecchio non è stato accoppiato a una centralina, tutte le impostazioni andranno perse.

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica del dispositivo, procedere come segue:

- Tenere premuto il tasto reset per 5 secondi.
- Le impostazioni di rete vengono resettate.

Il dispositivo è resettato alle impostazioni di fabbrica. La telecamera può essere riaccoppiata.

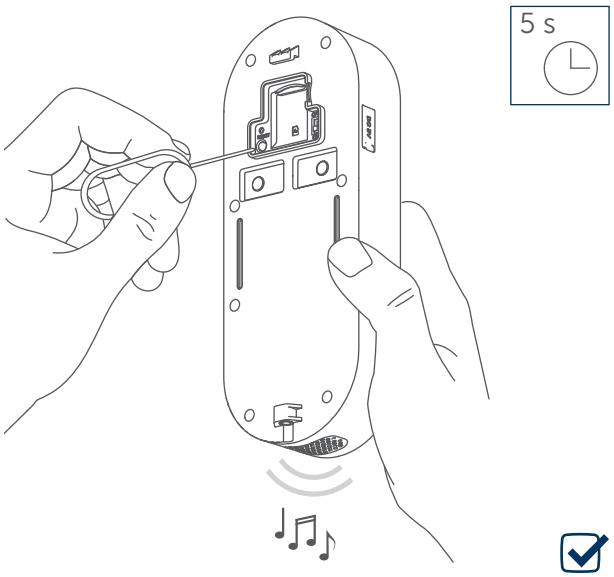

Figura 6

10 Manutenzione e pulizia

L'apparecchio non richiede manutenzione Se è necessario un intervento di manutenzione o riparazione rivolgersi a un tecnico specializzato.

Pulire l'apparecchio con un panno morbido, pulito, asciutto e privo di pelucchi. Per rimuovere tracce di sporco tenaci si può inumidire leggermente il panno con acqua tiepida. Non usare detergenti che contengono solventi. Prodotti di questo tipo potrebbero danneggiare l'alloggiamento di plastica e le iscrizioni sull'apparecchio.

11 Smaltimento

Questo simbolo significa che l'apparecchio e le batterie non vanno smaltiti con i rifiuti domestici, nel bidone dei rifiuti o nel bidone o sacco giallo. Ai fini della tutela della salute e dell'ambiente, per un corretto smaltimento è necessario conferire il prodotto, tutte le parti elettroniche incluse in dotazione e le batterie presso un centro di raccolta comunale per apparecchi elettrici ed elettronici usati o batterie esauste. Anche i distributori di apparecchi elettrici ed elettronici o di batterie hanno l'obbligo di ritirare gratuitamente gli apparecchi usati o le batterie esauste. Con la raccolta differenziata viene dato un prezioso contributo per il riutilizzo, il riciclaggio e altre forme di recupero di apparecchi usati e batterie esauste. L'utente ha il dovere di separare le batterie e gli accumulatori esausti degli apparecchi elettrici ed elettronici usati non inclusi al loro interno, dagli apparecchi stessi, prima di consegnarli presso un punto di raccolta e a smaltirli separatamente mediante i punti di raccolta locali. Ricordiamo espressamente che l'utente finale è responsabile personalmente della cancellazione dei dati personali negli apparecchi elettrici ed elettronici da smaltire.

CE Il marchio CE è un contrassegno del mercato libero, che si rivolge esclusivamente agli enti ufficiali e che non rappresenta una garanzia delle caratteristiche del prodotto.

In caso di domande tecniche sull'apparecchio rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.

12 Dati Tecnici

Sigla del dispositivo	HmIP-CODB, HmIP-CODB-A
Tensione di alimentazione	5 V DC (SELV)
Tensione di alimentazione alimentatore a spina (in ingresso)	Caricamento tramite USB-C o in modo permanente / 100 V–240 VAC / 50 Hz
Corrente assorbita	1.000 mA max.
Corrente assorbita nel funzionamento a riposo	800 µA
Corrente assorbita durante il funzionamento	350 mA (IR-off)
Potenza assorbita alimentatore a spina	2,0 W
Capacità nominale della batteria	5200 mAh
Tempo di funzionamento in stand-by	fino a 6 mesi
Campo di rilevamento sensore PIR	100°, fino a 5 m
Audio a 2 vie	Full duplex
Risoluzione	3 MP
Sensore immagine	1/2,8" 3 Megapixel CMOS
Bit rate	32 Kbps – 2 Mbps
Pixel effettivi	1984 (H) × 1488 (V)
Frame rate	1–25 fps
Luminosità minima	Colore: 0,1 lux @ F2.0, Nero/bianco: 0,01 lux @ F2.0
Memoria locale e in cloud	256 GB, 6 s (evento)
Frequenze WLAN	2412–2472 MHz (max. power < 20 dBm)
Sicurezza WLAN	128 bit WPA/WPA2/WPA3, WPA-PSK, WPA2-PSK, WPA3-PSK
Grado di protezione	IP65
Schede di memoria supportate	Scheda di memoria microSD/microSD-HC formattata per file system FAT32
Slot per schede micro SD fino a max. (formato FAT32)	256 GB/S
Temperatura ambiente	tra -20 e +50 °C
Dimensioni (L x A x P)	57 × 41 × 145 mm
Peso	200 g g

Con riserva di modifiche tecniche.

Download gratuito dell'app Homematic IP!

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Bevollmächtigter des Herstellers:
Manufacturer's authorised representative:

eQ-3

eQ-3 AG
Maiburger Straße 29
26789 Leer / GERMANY
www.eQ-3.de